

## ZÁPISNICA ZO ZASADNUTIA VÝBORU ARS 22. OKTÓBRA 2020

**Termín:** 22. október 2020  
**Miesto:** Bratislava, Sedmokrásková 1  
**Prítomní:** členovia výboru ARS (PhDr. Ekateria Borisova, PhD., doc. PhDr. Lubomír Guzi, PhD., Mgr. Dušan Kazimír, PhD. online) + Mgr. Vladimíra Kosorinská, tajomníčka celoštátnej odbornej komisie olympiády v ruskom jazyku  
**Ospravedlnení:** PhDr. Monika Barčáková, Mgr. Alena Korol'ová

### **Program:**

1. Otvorenie.
2. Informácia o vydaní 20. čísla medzinárodného časopisu Russkij jazyk v centre Jevropy.
3. Informácia o účasti v 9. medzinárodnom vedeckom online fóre mladých vedcov Globálna zodpovednosť a misia mládeže na pozadí pandémie.
4. Informácia o vystúpení na 14. valnom zhromaždení fondu Russkij mir.
5. Informácia o príprave podujatia Bratislavskije vstreči 2021.
6. Informácia o online konferencii Jazyk prostredníctvom kultúry, kultúra prostredníctvom jazyka.
7. Informácia o pripravovanej online konferencii Ruský jazyk ako cudzí v digitálnom prostredí (kulturologické zameranie).
8. Návrhy na úpravu uznesenia z podujatia Týždeň ruského jazyka na Slovensku.
9. Informácia o pripravovanej online konferencii v decembri 2020.
10. Návrh na úpravu webovej stránky ARS.
11. Návrh na spoluprácu so Štátnym pedagogickým ústavom.
12. Informácia o medzinárodnom pedagogickom fóre Jazyk, spoločnosť, človek.
13. Informácia o navrhovanej spolupráci so Štátnym inštitútom ruského jazyka A. S. Puškina v Moskve v rámci realizácie olympiády v ruskom jazyku.
14. Informácia o príspevku do pamätníce Štátneho inštitútu ruského jazyka A. S. Puškina v Moskve pri príležitosti 55. výročia jeho založenia.
15. Diskusia.
16. Prijatie uznesenia.
17. Záver.

### **Priebeh zasadnutia:**

1. Zasadnutie výboru ARS otvorila a viedla prezidentka Asociácie rusistov Slovenska (ďalej ARS) prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD.
2. Prezidentka ARS prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD. informovala o vydaní 20. čísla medzinárodného časopisu Russkij jazyk v centre Jevropy. Korektormi časopisu boli i členovia výboru ARS - PhDr. Monika Barčáková (slovenské texty), PhDr. Ekateria Borisova, PhD. (ruské texty) a PhDr. Milan Bujňák (anglické texty).

3. O 9. medzinárodnom vedeckom online fóre mladých vedcov Globálna zodpovednosť a misia mládeže na pozadí pandémie, ktorú zorganizovala Pedagogická fakulta Pekinskej štátnej univerzity (Čínska ľudová republika) a Moskovská štátna Lomonosovova univerzita (Ruská federácia) v dňoch 17. -18. októbra 2020, informovali PhDr. Milan Bujňák a PhDr. Ekaterina Borisova, PhD, ktorí vystúpili so spoločným príspevkom Kulturologické metamorfózy fragmentov cudzojazyčného vzdelávania na pozadí pandémie.

4. Prezidentka ARS prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD. informovala o vystúpení na 14. valnom zhromaždení fondu Russkij mir 3. novembra 2020, ktoré sa uskutoční v online formáte.

5. Prezidentka ARS prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD. informovala o príprave podujatia Bratislavskije vstreči 2021. Na realizáciu tradičného podujatia vyzval výkonný riaditeľ fondu Russkij mir Vladimir Vjačeslavovič Kočín a prisľúbil jeho finančné zabezpečenie. ARS, ktorý bude hlavným organizátorom podujatia, plánuje pozvať 200 účastníkov z 15 krajín. Súčasťou podujatia bude umelecký prednes žiakov a učiteľov.

6. O online konferencii Jazyk prostredníctvom kultúry, kultúra prostredníctvom jazyka, ktorú zorganizovala prezidentka Asociácie rusistov Írska Ľudmila Snegirjovová 21. júna 2020, informovali PhDr. Milan Bujňák a PhDr. Ekaterina Borisova, PhD, ktorí vystúpili so spoločným príspevkom.

7. O online konferencii Ruský jazyk ako cudzí v digitálnom prostredí (kulturologické zameranie), ktorú zorganizuje prezidentka Asociácie rusistov Írska Ľudmila Snegirjovová 21. novembra 2020, informovali PhDr. Milan Bujňák a PhDr. Ekaterina Borisova, PhD, ktorí na nej vystúpia so spoločným príspevkom.

8. Návrhy na úpravu uznesenia z podujatia Týždeň ruského jazyka na Slovensku, ktoré zorganizovali Ministerstvo vzdelávania Chanti-Mansijského autonómneho okruhu (Ruská federácia) a Štátny inštitút ruského jazyka A. S. Puškina v Moskve (Ruská federácia), predniesla Mgr. Ing. Inna Horváthová. Navrhla organizovať predmetové olympiády pre žiakov bilingválnych gymnázií s cieľom popularizovať štúdium na Surgutskej štátnej univerzite a súťaž v umeleckom prednese pre žiakov bilingválnych gymnázií.

9. Prezidentka ARS prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD. informovala o pripravovanej online konferencii, ktorú zorganizuje ARS v spolupráci s Inštitútom ruského jazyka a kultúry Moskovskej štátnej Lomonosovovej univerzity, veľvyslanectvom Ruskej federácie v Slovenskej republike a Ruským centrom vedy a kultúry v Bratislave. Navrhla, aby bola nazvaná My učiteľom - učiteľia nám a aby bola zorganizovaná v sobotu 5. decembra 2020.

10. Správca webovej stránky ARS PhDr. Roman Kvapil, PhD. navrhol jej úpravu - vytvorenie oddielov pre základné, stredné a vysoké školy, v ktorých sa budú uverejňovať materiály pre príslušné typy škôl.

11. Pracovníčka Štátneho pedagogického ústavu v Bratislave Mgr. Ingrid Valová navrhla odkaz na materiály zverejniť na webovej stránke Štátneho pedagogického ústavu.

12. Informácia o medzinárodnom pedagogickom fóre Jazyk, spoločnosť, človek, ktoré 30. novembra a 1. decembra 2020 v Soči organizujú fond Russkij mir, Štátna pedagogická Gercenova univerzita v Petrohrade, Medzinárodná asociácia učiteľov ruského jazyka a literatúry, Ruská spoločnosť učiteľov ruského jazyka a literatúry a Ruská akadémia vzdelávania (v prípade nepriaznivej epidemiologickej situácie v online formáte), informovala prezidentka ARS prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD. a odporučila, aby sa do podujatia zapojila i ARS.

13. Informáciu o navrhovanej spolupráci so Štátnym inštitútom ruského jazyka A. S. Puškina v Moskve v rámci realizácie olympiády v ruskom jazyku predniesla tajomníčka celoštátnej odbornej komisie olympiády v ruskom jazyku Mgr. Vladimíra Kosorinská. Navrhla, aby inštitút poskytol aktuálne učebné materiály, lektorov na prípravu na medzinárodné kolo, študijný pobyt pre víťazov olympiády, zľavu na jazykové kurzy pre víťazov olympiády, prípadne program počas celoštátneho kola olympiády.

14. Príspevok do pamätnice Štátneho inštitútu ruského jazyka v Moskve pri príležitosti 55. výročia jeho založenia pripraví Mgr. Dušan Kazimír, PhD.

15. V diskusii PhDr. Ekaterina Borisova, PhD. navrhla, aby sa všetky informácie týkajúce sa slovenskej rusistiky koncentrovali u prezidentky ARS prof. PhDr. Evy Kollárovej, PhD.

16. Prítomní členovia ARS prijali uznesenie zo zasadnutia výboru.

17. Prezidentka ARS prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD. poďakovala prítomným za účasť a ukončila zasadnutie.

**Uznesenie zo zasadnutia výboru:**

Účastníci zasadnutia výboru ARS konaného 22. októbra 2020 v Bratislave

a) berú na vedomie:

- informáciu o vydaní 20. čísla medzinárodného časopisu Russkij jazyk v centre Jevropy;
- informáciu o online konferencii Kulturologické metamorfózy fragmentov cudzojazyčného vzdelávania na pozadí pandémie;
- informáciu o online konferencii Jazyk prostredníctvom kultúry, kultúra prostredníctvom jazyka.

b) schvaľujú:

- vystúpenie na 14. valnom zhromaždení fondu Russkij mir 3. novembra 2020;
- realizáciu podujatia Bratislavskije vstreči v septembri 2021;

- účasť na online konferencii Ruský jazyk ako cudzí v digitálnom prostredí (kulturologické zameranie) 21. novembra 2020;
- návrh na úpravu uznesenia z podujatia Týždeň ruského jazyka na Slovensku;
- účasť na online konferencii My učiteľom - učitelia nám 5. decembra 2020;
- návrh na úpravy webovej stránky ARS;
- odporúčanie zúčastniť sa na medzinárodnom pedagogickom fóre Jazyk, spoločnosť, človek;
- navrhované formy spolupráce so Štátnym inštitútom ruského jazyka A. S. Puškina v Moskve v rámci realizácie olympiády v ruskom jazyku.

c) ukladajú:

- vystúpiť na 14. valnom zhromaždení fondu Russkij mir;  
**Termín:** 3. november 2020    **Zodpovední:** prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD.
- zrealizovať podujatia Bratislavskije vstreči 2021;  
**Termín:** september 2021    **Zodpovední:** členovia výboru ARS
- vystúpiť na online konferencii Ruský jazyk ako cudzí v digitálnom prostredí (kulturologické zameranie);  
**Termín:** 21. november 2020    **Zodpovední:** PhDr. Milan Bujňák, PhDr. Ekaterina Borisova, PhD.
- účasť na online konferencii My učiteľom - učitelia nám;  
**Termín:** 5. december 2020    **Zodpovední:** členovia výboru ARS
- správcovi webovej stránky ARS realizovať požadované úpravy;  
**Termín:** priebežne    **Zodpovedný:** PhDr. Roman Kvapil, PhD.
- pripraviť príspevok do pamätnice Štátneho inštitútu ruského jazyka v Moskve pri príležitosti 55. výročia jeho založenia.  
**Termín:** november 2020    **Zodpovedný:** Mgr. Dušan Kazimír, PhD.

**Zapísal:**



Mgr. Dušan Kazimír, PhD.

**Overil:**



PhDr. Milan Bujňák

Bratislava 22. október 2020